

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA STOŁU ORAZ ŁAWKI CATERINGOWEJ

Przed rozpoczęciem montażu i użytkowania, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Ważne: Instrukcję należy zachować na przyszłość by w razie potrzeby do niej wrócić.

Ostrzeżenia:

- przed rozpoczęciem rozkładania, należy upewnić się, że mamy wystarczająco dużo miejsca na rozłożony mebel,
- dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu, w trakcie rozkładania mebla,
- nie należy zezwalać dzieciom na składanie lub rozkładanie mebla,
- składając i rozkładając mebel należy zachować ostrożność, aby uniknąć ryzyka urazu,
- foliowa torba, w którą zapakowany jest mebel oraz pozostałe elementy opakowania nie są zabawką,
- należy trzymać je poza zasięgiem dzieci w przeciwnym przypadku istnieje ryzyko uduszenia lub poważnego uszczerbku na zdrowiu,
- produkt nie jest zabawką.

Użytkowanie stołu:

- stół oraz ławkę należy używać wyłącznie na twardej, równej powierzchni,
- mebli nie należy używać w temperaturze niższej niż: -10°C i wyższej niż 35°C ,
- należy chronić produkt przed silnym działaniem promieni UV oraz opadami deszczu,
- dopuszczalne obciążenie stołu to: 150kg równomiernego obciążenia,
- dopuszczalne obciążenie ławki to: 250kg równomiernego obciążenia,
- na blatach nie wolno stawiać gorących przedmiotów (naczynia z ciepłym jedzeniem powinny być zawsze odpowiednio odizolowane),
- nieużywane meble powinien być przechowywany w pomieszczeniu, w dodatniej temperaturze,
- produkt należy używać zgodnie z jego przeznaczeniem (np. nie należy na stole stawać ani siadać).
- stół nie jest przeznaczony do bezpośredniego kontaktu z żywnością.
- meble należy chronić przed silnym wiatrem, który może je uszkodzić lub przewrócić, stanowiąc zagrożenie dla mienia i ludzi. W przypadku otrzymania ostrzeżeń o niebezpiecznych warunkach pogodowych, zabezpiecz meble lub schowaj je do pomieszczenia.

Czyszczenie i konserwacja:

Stół należy czyścić za pomocą gąbki namoczonej w roztworze letniej wody z płynem do mycia naczyń, następnie wytrzeć do sucha. Nie należy czyścić stołu za pomocą silnych detergentów ani ostrych przedmiotów.

Należy chronić produkt przed silnym zabrudzeniem.

Stalowa konstrukcja jest zabezpieczona przed rdzą za pomocą farby proszkowej.

Jeśli powłoka farby ulegnie uszkodzeniu, konstrukcja nie będzie odpowiednio zabezpieczona i może rdzewieć. Aby naprawić uszkodzenie, należy oczyścić konstrukcję i nałożyć nową warstwę farby.

Po zakończeniu sezonu lub gdy meble nie będą używane, zaleca się natychmiastowe wyczyszczenie i przechowanie ich w suchym, osłoniętym miejscu. Przed rozpoczęciem kolejnego sezonu upewnij się, że wszystkie elementy mebli są dokręcone i że meble są w dobrym stanie.

Producent:

GRUPA-MG Mikołaj Gockowiak
Ciele, ul. Niedźwiedzia 11, 86-005 Białe Błota

EN

User manual for a catering table and bench:

Before starting assembly and use, please carefully read this manual. Important: Keep the instructions for future reference in case you need to refer back to them.

Warnings:

- Before unfolding, ensure that you have enough space for the fully extended furniture.
- Children should not be nearby during the unfolding process.
- Do not allow children to fold or unfold the furniture.
- Exercise caution when folding and unfolding the furniture to avoid the risk of injury.
- The plastic bag in which the furniture is packed and other packaging materials are not toys; keep them out of children's reach to prevent the risk of suffocation or serious harm.
- The product is not a toy.

Using the table:

- Use the table and bench only on a hard, flat surface.
- Do not use the furniture in temperatures lower than -10°C or higher than 35°C .
- Protect the product from strong UV radiation and rainfall.
- The maximum load capacity for the table is 150kg of evenly distributed weight.
- The maximum load capacity for the bench is 250kg of evenly distributed weight.
- Do not place hot objects directly on the table surface (dishes with hot food should always be properly insulated).
- Store unused furniture in a room with a positive temperature.
- Use the product according to its intended purpose (e.g., do not stand or sit on the table).
- The table is not intended for direct contact with food.

Protection and care:

Clean the table with a sponge soaked in a solution of warm water and dishwashing liquid, then wipe it dry. Do not clean the table with strong detergents or sharp objects. Protect the product from heavy soiling. The steel construction is protected against rust with powder coating. If the paint coating is damaged, the construction will not be adequately protected and may rust. To repair the damage, clean the construction and apply a new coat of paint.

At the end of the season or when the furniture is not in use, it is recommended to clean them immediately and store them in a dry, sheltered place. Before the next season, make sure all furniture components are tightened and that the furniture is in good condition.

DE

Gebrauchsanweisung für einen Catering-Tisch und eine Bank:

Bevor Sie mit der Montage und Nutzung beginnen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wichtig: Bewahren Sie die Anleitung für zukünftige Referenz auf, falls Sie später darauf zurückgreifen müssen.

Warnhinweise:

- Stellen Sie vor dem Ausklappen sicher, dass ausreichend Platz für das vollständig ausgeklappte Möbelstück vorhanden ist.
- Kinder sollten sich während des Ausklappens nicht in der Nähe befinden.
- Lassen Sie Kinder nicht das Möbelstück zusammenklappen oder ausklappen.
- Seien Sie beim Zusammenklappen und Ausklappen des Möbelstücks vorsichtig, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
- Die Kunststofftasche, in der das Möbelstück verpackt ist, und andere Verpackungsmaterialien sind keine Spielzeuge. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Ersticken- oder schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug.

Verwendung des Tisches:

- Verwenden Sie den Tisch und die Bank nur auf einer harten, ebenen Fläche.
- Verwenden Sie das Möbelstück nicht bei Temperaturen unter -10°C oder über 35°C .
- Schützen Sie das Produkt vor intensiver UV-Strahlung und Regen verwenden.
- Die maximale Tragfähigkeit für den Tisch beträgt 150 kg gleichmäßig verteilter Last.
- Die maximale Tragfähigkeit für die Bank beträgt 250 kg gleichmäßig verteilter Last.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände direkt auf die Tischoberfläche (Speisen in heißen Geschirren sollten immer angemessen isoliert sein).
- Lagern Sie ungenutzte Möbel in einem Raum mit positiver Temperatur.
- Verwenden Sie das Produkt gemäß seiner vorgesehenen Verwendung (z. B. nicht auf den Tisch stellen oder sich darauf setzen).
- Der Tisch ist nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln vorgesehen.

Pflege und Wartung:

Reinigen Sie den Tisch mit einem Schwamm, der in einer Lösung aus warmem Wasser und Geschirrspülmittel getränkt ist, und wischen Sie ihn anschließend trocken. Reinigen Sie den Tisch nicht mit starken Reinigungsmitteln oder scharfen Gegenständen.

Schützen Sie das Produkt vor starker Verschmutzung.

Die Stahlkonstruktion ist durch Pulverbeschichtung vor Rost geschützt. Wenn die Farbbeschichtung beschädigt ist, wird die Konstruktion nicht ausreichend geschützt und könnte rosten. Um den Schaden zu reparieren, reinigen Sie die Konstruktion und tragen Sie eine neue Farbschicht auf.

Am Ende der Saison oder wenn die Möbel nicht in Gebrauch sind, empfiehlt es sich, sie sofort zu reinigen und an einem trockenen, geschützten Ort zu lagern. Stellen Sie vor der nächsten Saison sicher, dass alle Möbelkomponenten festgezogen sind und dass die Möbel sich in gutem Zustand befinden.